



Nº 082-A

MARTES, 22 DE NOVIEMBRE DE 2022

# LA "NEWSLETTER" DEL ... MARTES

01

**LA PALABRA DE LA  
SEMANA**

El almohadón

02

**EL REFRÁN DE LA  
SEMANA**

No hay dos sin  
tres.

03

**ESPAÑOL COLOQUIAL**

Hacer el agosto.

04

**TABLÓN DE ANUNCIOS**

## 01 LA PALABRA DE LA SEMANA

# El almohadón

- (1) **Definición:** Según la Real Academia, "almohadón" es: "Colchón pequeño a manera de almohada que sirve para sentarse, recostarse o apoyar los pies en él."
- Definition:** According to the Royal Academy, "almohadón" is: "A small mattress like a pillow that is used to sit on, lie on or rest the feet on".



- (1) **Origen:** Viene del aumentativo de "almohada".
- Origin:** From the augmentative of "pillow".

**Traducción: (Translation):** Bolster, large pillow, cushion.

**Sinónimos: (Synonyms)** "Cojín", "cuadrante".

**Usando "almohadón" en contexto:**

Estoy buscando unos almohadones para el sofá, pero tienen que ser en tonos verdes para que combinen con la tapicería. ¡Y también quiero que sean cómodos!

**Using "almohadón" in context:**

I'm looking for some cushions for the sofa, but they have to be in shades of green to match the upholstery, and I want them to be comfortable too!



## 02 EL REFRÁN DE LA SEMANA

# No hay dos sin tres.

Traducción literal (Word for word): "There are no two without three."



Significado: Cuando algo ocurre dos veces seguidas en nuestra vida, debemos esperar que ocurra una vez más, por tercera vez.

Meaning: When something happens twice in a row in our lives, we should expect it to happen again, for the third time.

En Inglés: "Things always come in threes."



En contexto:

- ¿Has oído estornudar a Lidia? ¡Siempre estornuda dos veces seguidas!
- ¿Y sólo estornuda dos veces? Porque ya sabes lo que dice el refrán: "No hay dos sin tres." ¡Así que tendrás que esperar a escuchar su tercer estornudo!

In context:

- Have you heard Lidia sneeze? She always sneezes twice in a row!
- And she only sneezes twice? Because you know what the saying goes: "No two without three." So you'll have to wait to hear her third sneeze!



## 03 ESPAÑOL COLOQUIAL

### *Hacer el agosto.*

✓ Palabra por palabra: "To make the August."



✓ Usamos esta expresión para decir que alguien consigue un gran beneficio, que alguien está ganando mucho dinero en un negocio. *We use this expression to say that someone is making a big profit, that someone is earning a lot of money in a business.*

✓ El equivalente en inglés es "Make a killing."

✓ Origen: Según algunas fuentes, esta expresión viene de los agricultores que recogían los cereales, frutas, etc... en el verano y, por consiguiente, era en agosto cuando obtenían mayor beneficio de sus cosechas.

Origin: According to some sources, this expression comes from the farmers, who harvested cereals, fruits, etc... in the summer and, consequently, it was in August when they obtained the greatest benefit from their harvests.

✓ En contexto:  
María ha abierto una tienda de frutas exóticas y está teniendo mucho éxito. ¡Está haciendo el agosto!

In context:  
Maria has opened an exotic fruit shop and is having great success. She's making a killing!



### De Zoom a Whereby! **From Zoom to Whereby!**

Os incluyo en este post los links a Whereby.com y dónde descargar sus apps para android e IOS, aunque, si lo preferís, podéis usar la versión web.

*(I include in this post the links to Whereby.com and where to download their apps for android and IOS, although, if you prefer, you can use the web version.)*

### Club de Lectura (Reading Club) : 'La casa de Bernarda Alba.'

Nuestra próxima reunión será el sábado 3 de diciembre y hablaremos sobre el Acto III de la obra de Federico García Lorca "La Casa de Bernarda Alba".

*(Our next meeting will be Saturday 3rd December and we will talk about Act III of Federico García Lorca's play "La Casa de Bernarda Alba".)*

### Clases gratuitas de 30 minutos.

¡RECUERDA!

¡Es noviembre! Así que, si eres miembro de pago, ya puedes solicitar tu clase gratis de 30 minutos (1 clase online por persona y mes).

### Free 30-minute classes.

**REMEMBER!**

*It's November! So, if you are a paying member, you can request your free 30-minute class now (1 online class per person per month).*

(1 / 2)

Tienes los links al final de este post ('Newsletter del martes'), en la sección "Links relacionados".  
(You have the links at the end of this post ('Newsletter del martes'), in the 'Related links' section.)

CRÉDITOS Y REFERENCIAS:

- Imágenes gracias a Canva.com

©2022 Angeles Fernández Ramírez

A partir de ahora voy a incluir en la sección "Links relacionados" la información que vamos a usar en las sesiones de conversación de 30 minutos. Así tendrás más tiempo para leerlo.

*From now on I will include in the "Related links" section the information that we will use in the 30 minutes conversation sessions. So you will have more time to read it.*

Date. \_\_\_\_\_ Page. \_\_\_\_\_

## SESIONES GRATIS DE CONVERSACIÓN EN GRUPO.

Durante esta semana tratamos los siguientes temas:

- Principiante:  
"Masculine and Feminine words."
- Intermedio:  
"¿Usas las redes sociales?"
- Avanzado:  
"La desinformación fomenta el pánico a las arañas."

Date. \_\_\_\_\_ Page. \_\_\_\_\_

## FREE GROUP CONVERSATION SESSIONS.

- During this week we cover the following topics:
- Beginner:  
"Masculine and Feminine words."
- Intermediate:  
"Do you use social media?"
- Advanced:  
"Misinformation fuels spider panic."

(2 / 2)

Tienes los links al final de este post ('Newsletter del martes'), en la sección "Links relacionados". (You have the links at the end of this post ('Newsletter del martes'), in the 'Related links' section.)

CRÉDITOS Y REFERENCIAS:

- Imágenes gracias a Canva.com

©2022 Angeles Fernández Ramírez